AKTIV FÜR MENSCHENRECHTE!

في حركة وفعل لأجل حقوق الانسان

Sa, 24.11.18

14 - 19 Uhr

Freizeitheim Linden

Workshop- und Aktionstag

ورشة العمل- ويوم النشاط

VIELFÄLTIGE FORMEN VON AKTIVISMUS

Grund- und Freiheitsrechte werden immer wieder infrage gestellt oder ausgehebelt. Der Widerstand gegen Menschenrechtsverletzungen ist dafür vielfältig und kreativ. Wo staatliche Strukturen versagen, engagieren sich zivilgesellschaftliche Akteur*innen:

- für die Rechte von Geflüchteten und Migrant*innen
- gegen Rassismus und diskriminierende Strukturen
- gegen Menschenrechtsverletzungen an den Grenzen Europas
- für Frieden und Demokratie in Krisen- und Kriegsgebieten

صيغ متنوعة لفعالية المجتمع المدني

يتم التشكيك في الحقوق والحريات الأساسية وتجاوزها مراراً وتكراراً. لذلك مقاومة انتهاكات حقوق الإنسان متعددة الأوجه وخلاقة.وحيث تفشل هياكل الدولة، عندئذ تشارك الجهات الفاعلة في المجتمع المدني

- لحقوق اللاجئين والمهاجرين
- ضد العنصرية والهياكل التمييزية
- ضد انتهاكات حقوق الإنسان على حدود أوروبا
- للسلام والديمقراطية في الأزمات ومناط

WORKSHOP- UND AKTIONSTAG

ورشة العمل- ويوم النشاط

Wir laden Euch ein, in vier Workshops gemeinsam mit uns und Aktivist*innen politisch und kreativ aktiv zu werden, über aktuelle Menschenrechtsthemen zu diskutieren, Euch auszutauschen und voneinander zu lernen!

ندعوك لأن تصبح ناشطاً سياسياً وابداعياً في أربع ورشات عمل معنا ومع ناشطين، لمناقشة قضايا حقوق الإنسان الحالية، ولتبادل الآراء مع الآخرين والتعلم والاستفادة من العمل الجماعي!

Alle Workshops sind kostenfrei.

Du möchtest Dich für einen Workshop anmelden? Dann schreibe uns bis zum 15.11.2018 an unter: **laura.heda@kargah.de**

كل ورشات العمل مجانية.

أتريد أن تشارك في ورشة ما؟ هيّا اكتب لنا وابلغنا بذلك حتى تاريخ 15.11.2018 على الايميل:
laura.heda@kargah.de

WORKSHOP- UND AKTIONSTAG
ورشة العمل- ويوم النشاط

14 Uhr Begrüßung & Vorstellung der Workshops
15 – 18 Uhr Arbeit in Workshops
18 Uhr Präsentation der Ergebnisse

WORKSHOP 1:
HUMAN RIGHTS BETWEEN DEMOCRACY AND HYPOCRISY

The workshop is a kind of my story-sharing to reflect my activism and experiences in Germany since 2010. Is democracy in Germany real? Is democracy a culture and norms or an administrative system? How could we see, as migrants, hypocrisy instead of democracy? How can we deal with this situation?

Referent: Maissara M. Saaed (Umbaja e. V.)

Workshop auf Englisch & ggf. Arabisch
Umbaja e. V. in Kooperation mit kargah e. V.

ورشة العمل الأولى: حقوق الإنسان بين الديمقراطية والنفاق

ورشة العمل هي نوع من مشاركة قصتي لتعكس نشاطي وخبراتي في ألمانيا منذ 2010.هل الديمقراطية في ألمانيا حقيقية؟ هل الديمقراطية ثقافة وقواعد أم نظام إداري؟ كيف استطعنا أن نرى، كمهاجرين، نفاقا بدلاً من الديمقراطية؟ كيف نتعامل مع هذا الموقف؟

ورشة باللغة الإنجليزية وربما العربية

WORKSHOP 2:
MENSCHENRECHTE UND SOZIALE ARBEIT IM KONTEXT DES INTEGRATIONSREGIMES

In unserem Workshop geht es um die Themenbereiche professionelle Identität, Haltung und Widerständigkeit im Alltag Sozialer Arbeit. Anhand von Praxisbeispielen wollen wir zusammen Handlungsmöglichkeiten erarbeiten, um eine Haltung zu entwickeln und daraus eine widerständige Praxis gegen mandatswidrige Aufträge möglich zu machen.

Referent*innen: Arbeitskreis Kritische Soziale Arbeit Hannover

Workshop auf Deutsch
Rosa-Luxemburg-Stiftung Niedersachsen e. V. in Kooperation mit dem Arbeitskreis Kritische Soziale Arbeit Hannover

ورشة العمل الثانية: حقوق الإنسان والعمل الاجتماعي في سياق نظام التكامل

تتناول ورشة العمل لدينا مواضيع الهوية المهنية والمواقف والمقاومة في العمل الاجتماعي اليومي.بناء على أمثلة عملية، نريد أن نعمل معاً لتطوير خيارات للعمل من أجل تطوير موقف عامل اجتماعي وجعل ممارسة المقاومة ممكنة ضد الأوامر المخالفة للوصاية.

الورشة بالألمانية

WORKSHOP 3:
AKTIV GEGEN DIE ABSCHOTTUNG EUROPAS

Die tödlichste Grenze der Welt verläuft auf hoher See. Seit 2015 dokumentieren NGOs Menschenrechtsverletzungen auf dem Mittelmeer und helfen Flüchtenden. Aktivist*innen der Seenotrettung und des Foto-Kollektivs DEADCALM berichten über ihre Einsätze auf dem Mittelmeer, die politische Repression und ihren künstlerisch-politischen Protest.

Referent*innen: Aktivist*innen der Seenotrettung & DEADCALM

Workshop auf Deutsch & ggf. Englisch
kargah e. V. in Kooperation mit DEADCALM

ورشة العمل الثالثة: النشاط والفعالية ضد عزل أوروبا

أكثر الحدود دموية في العالم هي في أعالي البحار.منذ عام 2015 ، قامت المنظمات غير الحكومية بتوثيق انتهاكات حقوق الإنسان على البحر الأبيض المتوسط ومساعدة اللاجئين. النشطاء من مجموعة الانقاذ من البحر ومجموعة فوتو-كوليكتيف ديد كام يحكون عن عملهم في البحر المتوسط، عن القمع السياسي وكذلك يتكلمون عن احتجاجهم الفني- السياسي.

ورشة باللغة الألمانية وربما الإنجليزية

WORKSHOP 4:
ZIVILER AKTIVISMUS IN SYRIEN

„Der Krieg in Syrien ist sicher bald vorbei – Könnt ihr jetzt nicht einfach zurückgehen?" Das hören Syrer*innen in Deutschland in letzter Zeit häufig. Viele sind allerdings nicht aus humanitären Gründen, sondern aufgrund politischer Verfolgung nach der Revolution 2011 geflohen. Was waren die Gründe für das Aufbegehren? Wie sah das Leben für Andersdenkende vor 2011 aus? Adopt a Revolution wirft einen Blick auf die aktuellen Entwicklungen im Land und möchte mit Euch über neue Visionen für Syrien ins Gespräch kommen.

Referent*innen: Adopt a Revolution

Workshop auf Deutsch & Arabisch
Hometown e. V. in Kooperation mit der Stiftung Leben & Umwelt / Heinrich-Böll-Stiftung Niedersachsen und Adopt a Revolution

ورشة العمل الثالثة: النشاط والفعالية ضد عزل أوروبا

الحرب في سوريا ستنتهي قريباً - ألا يمكنك أن تعود الآن؟"السوريون في ألمانيا يسمعون هذا بشكل متكرر في الآونة الأخيرة. رغم أن الكثيرين لم يفروا لأسباب إنسانية، لكنهم فروا بسبب من الملاحقة السياسية بعد الثورة في عام 2011. ما هي أسباب التمرد؟ كيف كانت الحياة بالنسبة للمعارضين قبل 2011؟ منظمة "تبنّ ثورة" يلقون بنظرة إلى التطورات الحالية في سوريا ويودون أن يتحدثوا معكم عن رؤاهم عن عيش مشترك متضامن وحر هناك.

الورشة بالألمانية والعربية

Adresse:
Freizeitheim Linden
Windheimstraße 4
30451 Hannover

Im Rahmen der Reihe **“70 Jahre Menschenrechte. Wir schauen genau hin”**. Weitere Infos unter: www.menschenrechte.kargah.de

Eine Kooperation von:

BÜNDNIS HANNOVER
MENSCHENRECHTE GRENZENLOS

FREIZEITHEIM LINDEN

HOMETOWN

kargah

STIFTUNG LEBEN & UMWELT
HEINRICH BÖLL STIFTUNG NIEDERSACHSEN

ROSA LUXEMBURG STIFTUNG NIEDERSACHSEN

Umbaja

adopt a revolution

In pädagogischer Verantwortung des Vereins Nds. Bildungsinitiativen e. V.

VNB
Verein Niedersächsischer BILDUNGSINITIATIVEN e.V.

Gefördert von:

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms
Demokratie leben!

INTEGRATIONS-BEIRAT LINDEN-LIMMER

Landeshauptstadt Hannover